

Věc C-187/21

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce

Datum doručení:

25. března 2021

Předkládající soud:

Kúria (Nejvyšší soud, Maďarsko)

Datum předkládacího rozhodnutí:

4. února 2021

Navrhovatelka:

FAWKES Kft.

Odpůrce:

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (odvolací ředitelství státní správy daní a cel, Maďarsko)

Usnesení

Kúria (Nejvyšší soud, Maďarsko)

jako kasační soud

[omissis] [procesní náležitosti vnitrostátního práva]

Výrok

Kúria [omissis] zahajuje řízení o předběžné otázce u Soudního dvora Evropské unie, přičemž předkládá následující předběžné otázky:

1. Musí být čl. 30 odst. 2 písm. a) a b) nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství, vykládán v tom smyslu, že za celní hodnotu mohou a musí být považovány pouze hodnoty uvedené v databázi vytvořené na základě celních odbavení samotného celního orgánu členského státu?
2. V případě záporné odpovědi na první otázku, je pro účely určení celní hodnoty podle čl. 30 odst. 2 písm. a) a b) třeba obrátit se na celní orgány jiných

členských států s cílem získat celní hodnotu podobného zboží uvedeného v jejich databázích, nebo je třeba nahlížet do databáze Společenství a získat celní hodnoty, které jsou v ní uvedené?

3. Lze čl. 30 odst. 2 písm. a) a b) nařízení č. 2913/92 vykládat v tom smyslu, že za účelem určení celní hodnoty nelze zohlednit hodnoty transakce vztahující se k transakcím žadatele o celní odbavení, i když nebyly zpochybněny vnitrostátním celním orgánem, ani vnitrostátními orgány jiných členských států?

4. Musí být podmínka týkající se stejné doby nebo přibližně stejné doby stanovená v čl. 30 odst. 2 písm. a) a b) nařízení č. 2913/92 vykládána v tom smyslu, že může být omezena na období ± 45 dnů před a po celním odbavení?

Odůvodnění

Dovolávaná ustanovení unijního práva:

Článek 30 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství:

„1. Nemůže-li být celní hodnota určena podle článku 29, určí se postupně podle odst. 2 písm. a), b), c) a d), a to podle prvního z těchto písmen, podle nějž ji lze určit, s tím, že pořadí použití písmen c) a d) lze na žádost deklaranta obrátit; pouze tehdy, nelze-li celní hodnotu určit podle určitého písmene, lze použít dalšího písmene v pořadí podle tohoto odstavce.

2. Celní hodnotou určenou podle tohoto článku je

a) hodnota transakce u stejného zboží prodáváného pro vývoz do Společenství a vyváženého ve stejnou dobu nebo přibližně ve stejnou dobu jako zboží, které je hodnoceno;

b) hodnota transakce u podobného zboží prodáváného pro vývoz do Společenství a vyváženého ve stejnou dobu nebo přibližně ve stejnou dobu jako zboží, které je hodnoceno;

c) hodnota založená na jednotkové ceně, za kterou se dovážené zboží nebo stejné nebo podobné zboží prodává ve Společenství v největším úhrnném množství osobám, které nejsou ve spojení s prodávajícími;

d) hodnota vypočtená jako součet

– nákladů na materiál a výrobu nebo jiné zpracování, které jsou vynaloženy na výrobu dováženého zboží, nebo hodnoty těchto položek, ceny nebo hodnoty materiálu a výrobního nebo jiného postupu, použitého k výrobě dováženého zboží;

– částky pro zisk a všeobecné výdaje ve výši, kterou producenti v zemi vývozu obvykle zahrnují do prodejů zboží téže povahy nebo téhož druhu jako hodnocené zboží určené k vývozu do Společenství,

– nákladů na všechny položky uvedené v čl. 32 odst. 1 písm. e) nebo jejich hodnoty.

3. Další podmínky a prováděcí pravidla k odstavci 2 se stanoví postupem projednávání ve výboru.“

Skutkový stav a stručný popis důvodů žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce

- 1 Na základě žádostí, které navrhovatelka několikrát podala v roce 2012, došlo k propuštění různých textilních výrobků pocházejících z Číny do volného oběhu na celním území Evropské unie. Následně celní orgán považoval hodnotu transakce vykázanou podle článku 29 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (dále jen „celní kodex“) za nepřiměřeně nízkou. Podle ní nebylo možné najít totožné zboží a nemohla být určena hodnota transakce u podobného zboží, hodnota založená na jednotkové ceně, ani vypočtená hodnota. Vzhledem k tomu, že nebylo možné použít žádnou z metod uvedených v článku 30 celního kodexu, byly celní hodnoty určeny podle samostatné metody stanovené v článku 31. Celní orgán použil k přijetí svého rozhodnutí údaje z vnitrostátní databáze spadající do přechodného období +/- dnů. Nebyly zohledněny hodnoty transakce použité samotnou navrhovatelkou při předchozích celních odbaveních, která se uskutečnila v Maďarsku a v jiném členském státě, a které celní orgány nezpochybnily.
- 2 Navrhovatelka podala proti rozhodnutí orgánu druhého stupně správní žalobu. Podle ní se celní orgán měl obrátit na orgány Evropské unie, které mají celní pravomoci – OLAF, TAXUD, EUROSTAT – a na žádost o informace zohlednit hodnoty transakce u stejného nebo podobného zboží podle čl. 30 odst. 2 písm. a) a b) celního kodexu. V tomto kontextu bylo třeba zohlednit hodnoty transakce u zboží propuštěného do volného oběhu na žádost navrhovatelky, které nebyly zpochybněny vnitrostátními celními orgány nebo celními orgány Společenství. Navrhovatelka také tvrdila, že období, které má být použito pro toto určení, musí být delší než přechodné období +/- 45 dnů.
- 3 Soud prvního stupně žalobu zamítl. V odůvodnění konečného rozsudku rozhodl, že napadený celní orgán nebyl povinen vyžádat si údaje od Unie, a proto se na ni (nebo na tyto údaje nemohl odvolat). Odpůrce nebyl vázán skutečností, že v celních řízeních vedených v jiných státech unie nebylo proti navrhovatelce přijato žádné rozhodnutí. Tento soud kvalifikoval jako nesprávný argument navrhovatelky, že její transakce měly být vzaty v úvahu při určení celní hodnoty totožného nebo podobného zboží. Tento soud měl rovněž za to, že není správné tvrzení navrhovatelky, že její transakce měly být zohledněny při určení celní

hodnoty stejného nebo podobného zboží. Rozhodl rovněž, že bylo správné omezit výběr ve vnitrostátní databázi na časový interval \pm 45 dnů.

- 4 Navrhovatelka podala proti konečnému rozsudku, kterým byla zamítnuta její žádost, kasační opravný prostředek ke Kúria (Nejvyšší soud, Maďarsko). Tvrdí, že podle rozsudku Soudního dvora Evropské unie ve věci C-291/15 je třeba po odmítnutí hodnoty transakce provést mezinárodní srovnání pro účely určení celní hodnoty podle článku 30 celního kodexu. Za tímto účelem je nezbytné použít databáze Unie. Rovněž tvrdí, že je třeba zohlednit hodnotu transakce přijatou celními orgány v souvislosti s celními odbaveními samotné navrhovatelky. Má za to, že pro identifikaci údajů o totožném nebo podobném zboží nemůže být stanoven časový interval \pm 45 dnů. Podle posouzení Kúria (Nejvyšší soud), pokud jde o otázky položené navrhovatelkou, závisí výsledek řízení na výkladu unijního práva. V důsledku toho se tento soud rozhodl přerušit řízení a položit Soudnímu dvoru výše uvedené předběžné otázky.
- 5 Kúria (Nejvyšší soud) při formulování předběžných otázek zohlednil okolnost, že článek 31 celního kodexu se uplatní jen v případě, že nejsou splněny podmínky stanovené v článku 30. Navrhovatelka ve své žalobě zpochybnila, že napadený celní orgán přijal veškerá možná a potřebná opatření k dodržení podmínek stanovených v čl. 30 odst. 2 písm. a) a b).
- 6 Podle posouzení Kúria (Nejvyšší soud) nemůže vnitrostátní celní orgán upustit od podání žádosti o informace od celních orgánů jiných členských států za účelem zjištění existence stejného nebo podobného zboží ve smyslu čl. 30 odst. 2 písm. a) a b). Dále musí ve svém rozhodnutí uvést důvod, proč požádal tyto orgány o informace. Na úrovni členských států neexistuje jediný orgán, jehož databázi upřednostňuje celní kodex nebo nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství. Kúria (Nejvyšší soud) má tudíž za to, že na základě čl. 30 odst. 2 písm. a) a b) celního kodexu musí být připuštěno, aby byly po celních orgánech členských států vyžadovány informace.
- 7 Podle výkladu Kúria (Nejvyšší soud) je zamítnutí hodnot transakce použitých při předchozích celních odbaveních žadatele odůvodněno skutečností, že právě ve vztahu k tomuto žadateli existují pochybnosti o tom, zda lze hodnotu transakce platně zohlednit jako celní hodnotu v souladu s článkem 29 celního kodexu. Cílem článku 30 celního kodexu je, aby určení celní hodnoty bylo co možná nejobjektivnější.
- 8 Kúria (Nejvyšší soud) má za to, že s ohledem na lhůtu 90 dnů stanovenou pro jiné právní instituty v nařízení č. 2454/93 lze připustit, aby podmínka týkající se stejné nebo přibližně stejné doby byla stanovena v časovém intervalu \pm 45 dnů.
- 9 [omissis] [procesní náležitosti vnitrostátního práva]

V Budapešti dne 4. února 2021.

[*omissis*]

[*omissis*] [podpisy]

PRACOVNÍ DOKUMENT